



La Lettre Electronique de TRRAACE TRRAACE Electronic Newsletter

N° 19 – 16/07/2005

TRRAACE :

TOUTES LES RESSOURCES POUR LES RADIOS AFRICAINES ASSOCIATIVES COMMUNAUTAIRES ET EDUCATIVES

TRACKING RESOURCES FOR RADIOS IN AFRICA AT THE BENEFIT OF THE ASSOCIATIVE COMMUNITY AND EDUCATIVE RADIO STATIONS

TODOS OS RECURSOS PARA AS RADIOS ASSOCIATIVAS EN AFRICA ASSIM CEMO COMUNITARIAS E EDUCATIVAS

[HTTP://WWW.MEDIAFRICA.NET](http://www.mediafrica.net)

Table des matières / Table of content

| | |
|--|----|
| EDITORIAL..... | 2 |
| AMARC 9 in Jordan, 2006..... | 2 |
| RFI Planète Radio | 2 |
| NOUVELLES/NEWS/NOTICIAS | 3 |
| RDC : 24 heures de répression contre la presse indépendante..... | 3 |
| Uganda: News editor of Radio Wa in Lira sacked by Management..... | 4 |
| Africa: AMARC Pan-African Community Radio Conference Papers | 4 |
| Mali: Un journaliste radio enlevé et violemment agressé..... | 5 |
| Mali: Radio journalist kidnapped, beaten and left for dead | 5 |
| Somalia: Two Journalists Imprisoned in Puntland; Radio Station Shuttered | 5 |
| Zambia: Call for free media..... | 5 |
| Cameroun: Radio Campus retrouve sa voix | 6 |
| RDC: Appui du Gret au projet MEROU à travers 16 radios membres de l'ARCO..... | 6 |
| Togo: Radio Jeunesse recherche un émetteur FM d'occasion | 6 |
| Mali : la deutsche Welle équipe des radios..... | 7 |
| Liberia: STAR radio launches shortwave broadcasts | 7 |
| Somalia: Two Puntland Journalists Freed, But Harassment Continues | 7 |
| RDC: Media Regulator Lifts Suspension Order On RAGA Tv..... | 7 |
| RDC: La HAM lève la mesure de suspension de RAGA TV | 8 |
| Cameroun: Levée des scellés à Freedom FM | 8 |
| Afrique: Radios communautaires, le sida au programme d'un atelier | 8 |
| Somalia: Private Radio Station Censored..... | 9 |
| Burundi: Radio Station Suspended | 9 |
| Burundi: La Radio publique africaine interdite d'émission pour une durée indéterminée..... | 9 |
| Francophonie: Mons, 5ème et dernière RIRAF?..... | 10 |
| Burundi : Atelier Talkshows-débats | 10 |
| Burundi: Talkshow Workshop: lessons learnt | 10 |
| South Africa: Journalism Course August 2005 | 11 |
| Swasiland: Gendocracy Program | 11 |
| Côte d'Ivoire: RFI suspendue par les autorités | 11 |

EDITORIAL

AMARC 9 IN JORDAN, 2006

L'Association mondiale des radiodiffuseurs communautaires, AMARC, annonce que la Jordanie sera le pays hôte de la neuvième Assemblée mondiale des radiodiffuseurs communautaires. L'AMARC 9 sera un événement d'une semaine qui se tendra dans la deuxième moitié de 2006. On s'attend à recevoir entre 300 et 400 radiodiffuseurs communautaires de plus de 100 pays et de toutes les régions du monde.

L'organisation jordanienne hôte de l'AMARC 9 est le radiodiffuseur pionnier sur l'Internet et sur la bande FM, AmmanNet en partenariat avec des groupes de médias et de journalistes autant de la Jordanie que de la Palestine. Il comptera sur le soutien de l'autorité locale d'Aqaba et la Commission Audio-visuelle de la Jordanie. Cette dernière vient de commencer à octroyer des licences aux radios communautaires et locales en Jordanie.

Daoud Kuttab, fondateur d'AmmanNet, a accueilli avec enthousiasme la décision " La tenue de la Conférence mondiale dans un pays arabe sera un catalyseur majeur qui encouragera et appuiera la radio communautaire dans une région où les gouvernements ont monopolisé les ondes pendant des décennies ".

La décision a suivi un processus de sélection ouvert qui a également considéré les propositions du Ghana et de l'Argentine. Le Conseil international de l'AMARC a exprimé son appréciation au Réseau des radios communautaires du Ghana et à la section Amérique latine et Caraïbes de l'AMARC pour avoir soumis des propositions en vue d'accueillir l'AMARC 9.

Source: AMARC, Communiqué de presse, 07/07/2005

The International Board of AMARC is pleased to confirm that Jordan will be the host country for the Ninth World Assembly of Community Radio Broadcasters to be held 2006.

The decision follows an open selection procedure in which proposals were also considered from Ghana and Argentina. The decision took particular account of the geopolitical relevance of the location to the development of community radio; the potential contribution to the development of AMARC; accessibility to the widest possible range of participants; costs and prospects for raising funds; the competence and strength of the local partners; and the recommendations of previous AMARC conferences in Milan and Kathmandu on the need to further support community radio development in north Africa and the middle east.

AMARC 9 is to be hosted by the pioneering Internet and FM broadcaster AmmanNet in partnership with media and journalism groups in both Jordan and Palestine and with the support of the local authority in Aqaba and the Jordanian Audio-Visual Commission which has recently commenced licensing local and community radio services in Jordan.

AMARC 9 will be a weeklong event in the second half of 2006. It is expected to bring together 300-400 community broadcasters from over 100 countries and all regions of the world.

Source: AMARC, Press Release, 07/07/2005.

RFI PLANETE RADIO

C'est le nouveau nom donné par le service de formation internationale de RFI à son activité d'appui aux radios communautaires et associatives, principalement en RDC et à Madagascar. Ce changement de nom vise à bien dissocier cette activité du projet Khuluma Radio d'Afrique du Sud qui se développe de manière autonome. Plus d'information sur le site TRRAACE.

A Madagascar, en mars 2005, RFI Planète Radio a organisé des ateliers itinérants de perfectionnement à l'exploitation et à la maintenance technique pour 6 radios à Maroantsetram, Antalaha et Mananara en partenariat avec WCS et l'ANGAP. En RDC, une mission d'installation de radios dans la Province Orientale et de formation devrait avoir lieu en septembre prochain en continuité de ce qui avait été entrepris en 2003 et 2004.

NOUVELLES/NEWS/NOTICIAS

(Posted from 03/07/2005 to 16/07/2005)

| | |
|--|----|
| <u>Africa: AMARC Pan-African Community Radio Conference Papers</u> | 4 |
| <u>Afrique: Radios communautaires, le sida au programme d'un atelier</u> | 8 |
| <u>Burundi : Atelier Talkshows-débats</u> | 10 |
| <u>Burundi: La Radio publique africaine interdite d'émission pour une durée indéterminée</u> | 9 |
| <u>Burundi: Radio Station Suspended</u> | 9 |
| <u>Burundi: Talkshow Workshop: lessons learnt</u> | 10 |
| <u>Cameroun: Levée des scellés à Freedom FM</u> | 8 |
| <u>Cameroun: Radio Campus retrouve sa voix</u> | 6 |
| <u>Côte d'Ivoire: RFI suspendue par les autorités</u> | 11 |
| <u>Francophonie: Mons, 5ème et dernière RIRAF?</u> | 10 |
| <u>Liberia: STAR radio launches shortwave broadcasts</u> | 7 |
| <u>Mali : la deutsche Welle équipe des radios</u> | 7 |
| <u>Mali: Radio journalist kidnapped, beaten and left for dead</u> | 5 |
| <u>Mali: Un journaliste radio enlevé et violemment agressé</u> | 5 |
| <u>RDC : 24 heures de répression contre la presse indépendante</u> | 3 |
| <u>RDC: Appui du Gret au projet MEROU à travers 16 radios membres de l'ARCO</u> | 6 |
| <u>RDC: La HAM lève la mesure de suspension de RAGA TV</u> | 8 |
| <u>RDC: Media Regulator Lifts Suspension Order On RAGA Tv</u> | 7 |
| <u>Somalia: Private Radio Station Censored</u> | 9 |
| <u>Somalia: Two Journalists Imprisoned in Puntland; Radio Station Shuttered</u> | 5 |
| <u>Somalia: Two Puntland Journalists Freed, But Harassment Continues</u> | 7 |
| <u>South Africa: Journalism Course August 2005</u> | 11 |
| <u>Swasiland: Gendocracy Program</u> | 11 |
| <u>Togo: Radio Jeunesse recherche un émetteur FM d'occasion</u> | 6 |
| <u>Uganda: News editor of Radio Wa in Lira sacked by Management</u> | 4 |
| <u>Zambia: Call for free media</u> | 5 |

ALERT

FROM : 2005-07-04

RDC : 24 heures de répression contre la presse indépendante

http://www.rsf.org/article.php3?id_article=14298

Reporters sans frontières et son organisation partenaire à Kinshasa, Journaliste en danger (JED), expriment leur vive indignation et protestation contre la coupure du signal des chaînes privées du groupe RAGA à savoir RAGA FM, RAGA TV et RAGA Plus, et la rafle de journalistes qui couvraient, jeudi 30 juin 2005 à Kinshasa, une manifestation des militants de l'UDPS (Union pour la démocratie et le progrès social) ».

Selon les informations recueillies par les deux organisations, RAGA FM, RAGA TV et RAGA Plus n'émettent plus depuis 7 heures, le vendredi 1er juillet. Des policiers en uniforme et en civil se sont présentés, sans mandat, au siège de RAGA à Kinshasa/Gombe et ont procédé à la coupure arbitraire du signal de ces médias. Ils ont emporté le mixeur qui servait à distribuer les émissions entre les différents supports. (...)

D'autre part, Reporters sans frontières et JED indiquent que le jeudi 30 juin, Luc Mikomo, directeur des informations à la chaîne privée RAGA TV, a été interpellé à son bureau et conduit au cachot. Il a été relâché dans la nuit. Sa chaîne, qui retransmettait en faux direct des manifestations de l'opposition, a été sommée de cesser de le faire.

Le technicien Jules Mpata a été interpellé le même jour, tard dans la soirée, et gardé à vue. avant d'être à son tour relâché quelques heures plus tard. Il lui était reproché d'avoir continué à diffuser les émissions malgré l'ordre donné par la police.

Basile Kokwalet, cameraman de la chaîne publique française RFO/AITV a été interpellé par des éléments du GSSP, garde personnelle du Président. (...) John Ngombwa, de la chaîne privée Antenne A (AA), a été interpellé à sa rédaction pendant qu'il animait une émission. Il a été emmené, en

même temps que Noël Ntunda, directeur des programmes de la même chaîne, par des éléments de la police nationale congolaise, au cachot. Tous deux ont été libérés vers 19h30.

Mills Tshibangu et Doudou Mukuna, journaliste et cameraman à la chaîne privée RadioTélé Kin Malebo (RTKM), ont été interpellés tôt le matin pendant qu'ils tournaient sur l'avenue des huileries à Kinshasa/Lingwala et conduits à la légion spéciale de la PIR (Police d'intervention rapide) à Kinshasa/Kasa - Vubu. Ils ont été relâchés en début d'après-midi.

Ces attaques contre les médias ne se sont pas arrêtées à la seule ville de Kinshasa. A Kikwit, deuxième ville de la province de Bandundu à l'ouest de la capitale, Kawanda Bakiman Nkorabishen, journaliste et rédacteur en chef de la radio communautaire TOMISA (propriété de l'Eglise catholique locale), a été battu par les militaires de la première région militaire, au niveau de l'hôtel Didi, pendant qu'il couvrait la marche des sympathisants de l'opposition. Le journaliste s'appretait à recueillir des informations auprès des militants du Palu (Parti lumumbiste unifié, opposition) lorsque des militaires sont venus disperser les manifestants. Kawanda a exhibé sa carte de presse, mais il a été copieusement battu et blessé.

Source : Reporters sans frontières, Communiqué de Presse, 04/07/2005

ALERT

FROM : 2005-07-05

Uganda: News editor of Radio Wa in Lira sacked by Management

<http://allafrica.com/stories/200507040238.html>

A team of officials from the Uganda Journalist Safety Committee has been in Lira to investigate the dismissal of the News Editor of Radio Wa FM in Lira district.

Mr Joe Wacha, who is also a Daily Monitor freelance writer, was sacked by the radio's management on June 27 after he wrote a story in the Sunday Monitor: "Museveni not the only credible leader - VP".

Mohammed Katende, the UJSC Executive Director and Mr Charles Mukibi from Kampala arrived in Lira on Friday.

They held separate meetings with Wacha and the management of the radio station.

Addressing the press on Saturday at Town View Hotel after the meetings, Katende said Wacha's sacking had been unfair. "It was unfair for Radio Wa to dismiss Wacha for something they did not publish or broadcast," he said.

He said the management of the radio told them during the one-hour discussion that Wacha was not covering Catholic Church activities and he wrote about the vice president whom they described as "a friendly person".

Bukenya is a Catholic.

But Katende said none of such accusations was mentioned in Wacha's sacking letter signed by the radio's directors, Fr John Fraser and Sr Martin Nalubega.

The vice president later called the press at his home in Kakiri and admitted the story was factual, but said the reporter should have emphasised that he (Bukenya) had added that President Museveni was "incredibly credible".

Source: The Monitor (Kampala), July 3, 2005 - Posted to the web July 4, 2005 and quoted by allAfrica.com

RESOURCE

FROM : 2005-07-06

Africa: AMARC Pan-African Community Radio Conference Papers

<http://africa.amarc.org/site.php?topic=Pan-African+Papers&lang=EN>

Papers and presentations from AMARC Africa's Pan-African Community Radio Conference are now available on the web.

Please go to: <http://africa.amarc.org/site.php?topic=Pan-African+Papers&lang=EN>

For the French please go to:

<http://africa.amarc.org/site.php?topic=Pr%E9sentations+Faites&lang=FR>

The papers focus on the role of good content in community radio's sustainability as well as Africa CR experiences in this area.

The Pan-African Conference statement is also available on the website.

Source: Tam-Tam, AMARC Africa News Bulletin, May-June 2005

ALERT

FROM : 2005-07-07

Mali: Un journaliste radio enlevé et violemment agresséhttp://www.rsf.org/article.php3?id_article=14321

« Reporters sans frontières est choquée par la brutale agression dont a été victime le journaliste de Radio Kélédou, Hamidou Diarra. Nous condamnons fermement ces violences qui visent à intimider un journaliste dont l'émission de radio dénonce les pratiques de certains hommes politiques maliens, a déclaré l'organisation. Reporters sans frontières demande aux autorités maliennes de prendre des mesures pour que ce délit ne reste pas impuni et pour assurer la sécurité des journalistes au Mali. »
Source: Reporters sans Frontières, Communiqué de Presse, 06/07/2005

ALERT

FROM : 2005-07-07

Mali: Radio journalist kidnapped, beaten and left for deadhttp://www.rsf.org/article.php3?id_article=14330

Reporters Without Borders voiced horror today at a brutal attack on journalist Hamidou Diarra of Radio Kélédou, who was kidnapped by four men on 4 July in a residential district of Bamako and badly beaten.

After putting a bag over his head, Diarra's unidentified assailants gave him a severe beating, broke a beer bottle on his head, slashed his hands and feet with glass shards and finally left him for dead at roadside in Kati, 15 km outside Bamako. He was rushed to a Bamako hospital for treatment to his injuries.

Source: Reporters without borders, Press Release, 06/07/2005

ALERT

FROM : 2005-07-07

Somalia: Two Journalists Imprisoned in Puntland; Radio Station Shuttered<http://allafrica.com/stories/200507060139.html>

The Committee to Protect Journalists is deeply troubled by the imprisonment of two radio journalists in Bossasso, a city in the self-declared autonomous region of Puntland. Sheekh Aduun, director of the Bossasso radio affiliate of the private STN network, and Awale Jama, an editor at the station, have been in police detention since June 30, according to local sources.

Source: Committee to Protect Journalists (New York), Press Release, July 5, 2005 - Posted to the web July 6, 2005 and quoted by allAfrica.com

NEWS

FROM : 2005-07-07

Zambia: Call for free media<http://allafrica.com/stories/200507050190.html>

The government should not surround the media with restrictions in its role of informing the public, Zambia Episcopal Conference (ZEF) spokesperson Father Paul Samasumo has said.

And Norwegian Church Aid programme officer, Margaret Machila has said the government should create an enabling environment for the media to operate and disseminate correct information.

Speaking at a workshop for mainstreaming Information Communication Technology in NGOs and Civil Society organised by OneWorld Africa, Fr Samasumo said the government should realise that it would be fortunate if it empowered the media, as this would create a more free flow of information.

"The more openness the government is the more people have trust in the government," he said.

He said government should build a culture of tolerance, accommodate criticism and not intimidate the public. (continued on Website)

Source: The Post (Lusaka), July 2, 2005 - Posted to the web July 5, 2005 and quoted by allAfrica

NEWS

FROM : 2005-07-07

Cameroun: Radio Campus retrouve sa voix<http://fr.allafrica.com/stories/200507060864.html>

La chaîne de l'Université de Yaoundé II a repris ses programmes normaux, voici bientôt trois semaines.

Source: Cameroon Tribune (Yaoundé), 5 Juillet 2005 - Publié sur le web le 6 Juillet 2005 et repris sur allAfrica.com

NEWS

FROM : 2005-07-08

RDC: Appui du Gret au projet MEROU à travers 16 radios membres de l'ARCO

Le Gret (Groupe de recherche et d'échanges technologiques) a décidé, dans le cadre de son programme d'appui aux médias congolais, de supporter le projet MEROU (Media au ruban rouge) dont le but est de sensibiliser par la radio les populations congolaises au VIH sida.

Ce programme test est étalé sur une période de huit mois, il vise à contribuer à la prévention, à la lutte et l'implication des médias dans la lutte contre le VIH/SIDA en diffusant une information pour le changement de comportement et la réduction de la propagation du VIH/SIDA.

Le programme MEROU est porté par l'ARCO (Association des radios communautaires), avec les objectifs suivants:

- Faire des Radios et Télévisions Communautaires un vecteur de communication sur le VIH/SIDA.
- Faire des reportages sur le VIH/SIDA, à diffuser dans les médias communautaires.
- Servir de voix des PVV qui sont considérées comme des « sans voix » d'où la lutte contre la discrimination et la stigmatisation des personnes vivant avec le VIH/SIDA.
- Former des professionnels des médias travaillant dans les radios et télévisions associatives et communautaires dans le cadre de la lutte contre le VIH/SIDA.

Le programme de diffusion des cassettes concerne prioritairement les provinces les plus concernées par l'épidémie du sida, l'Est (Sud et Nord Kivu, Province orientale), le Bandundu et les villes de Lubumbashi et Kinshasa.

Les radios concernées sont dans un premier temps au nombre de 16.

Contact pour plus d'informations: Joseph Kinzo, Responsable programme MEROU, tel.: +243-98 29 07 82

Source: Gret, communiqué de presse, 07/07/2005

ALERT

FROM : 2005-07-09

Togo: Radio Jeunesse recherche un émetteur FM d'occasion

Suite à une forte pluie qui s'est abattue sur la ville de Sokodé causant des dégâts au sein de la radio, l'émetteur et quelques appareils ont grillés.

« Ce qui est plus urgent pour nous, c'est un émetteur FM que nous ne sommes pas sûrs de pouvoir acheter à cause de la situation économique difficile que notre association endure actuellement. Nous souhaiterions à cet effet solliciter auprès des radios du CNRA un émetteur FM d'occasion pour nous aider à reprendre rapidement nos émissions. »

Contact : Fousseni SAIBOU - Directeur de Radio Jeunesse

B.P.820 - Sokodé / TOGO - Tel: (00228) 550 01 44

Portable: (00228) 922 35 00

Source: Revue du CNRA, 109 du 9 juillet 2005

NEWS

FROM : 2005-07-11

Mali : la deutsche Welle équipe des radioshttp://www.essor.gov.ml/sem/cgi-bin/view_article.pl?id=10223

Le radio Deutsche Welle, (la Voix de l'Allemagne) a remis hier un lot de matériel informatique à trois stations FM : Radio Bamakan de Bamako, Nianankan de Koulikoro et Radio Naata de Gao.

Source: l'Essor n° 15490 du 2005-07-07

NEWS

FROM : 2005-07-13

Liberia: STAR radio launches shortwave broadcasts<http://www.hirondelle.org/hirondelle.nsf/c0d4ea7a44b64faec12564e500421ff1/0682c16bcd97fc6ec125700b0063c209?OpenDocument>

On Tuesday 12 July 2005, STAR radio Liberia begins shortwave broadcasts over Liberia and the subregion, which are aimed to reach the entire population of Liberia and the neighbouring countries. The shortwave will initially be for three hours, daily, with morning broadcasts at 0700-0900 UTC (on 9525 kHz) and evening broadcasts at 2100-2200 UTC (on 11965 kHz).

STAR radio was reopened on 25 May 2005 after having been forcibly closed down by the then president Charles Taylor in March 2000. It currently broadcasts for 17 hours a day bringing news, current affairs and a variety of feature programmes to the people of Monrovia and its environs. STAR radio is a Liberian not-for-profit organization, operated in partnership with the Hirondelle Foundation - Media for Peace and Human Dignity, Switzerland.

"From now on people in distant parts of Liberia and elsewhere in the region, until now deprived of accurate and credible information, will be able to hear about the latest political sporting and other socio-economic and cultural developments. They will also be able to send messages and greet each other over the airwaves" said Robin White, the Hirondelle Foundation's project director in Monrovia. Liberia has come out of 15 years of civil war. STAR radio will be a major player in helping with the peace process and reconstruction of the country.

Source: Text of press release by Swiss-based Hirondelle Foundation on 12 July 2005

ALERT

FROM : 2005-07-15

Somalia: Two Puntland Journalists Freed, But Harassment Continues<http://allafrica.com/stories/200507140633.html>

The Committee to Protect Journalists welcomes the release of two radio journalists who were jailed for nearly two weeks in Bossasso, a city in the self-declared autonomous region of Puntland. But CPJ remains deeply concerned by the continued imprisonment of Abdi Farah Nur, editor of the weekly Shacab, and by reported attempts to censor the private radio station Voice of Peace in the Puntland city of Galkayo.

Source: Committee to Protect Journalists (New York), Press Release, July 13, 2005 - Posted to the web July 14, 2005 and quoted by allAfrica.com

ALERT

FROM : 2005-07-15

RDC: Media Regulator Lifts Suspension Order On RAGA Tv<http://allafrica.com/stories/200507140167.html>

RAGA TV, a station belonging to the Kinshasa-based, privately-owned RAGA media group, began broadcasting again on 11 July 2005 following a 10 day-suspension. The order had been handed down by the national media regulator (Haute Autorité des Médias, HAM). RAGA Plus station was also authorised to resume broadcasting at the same time.

Shortly before the suspension order was lifted, HAM President Modeste Mutinga paid a personal visit to the RAGA Group headquarters to deliver a message to RAGA employees, asking them to respect professional and ethical codes of conduct in their work.

A RAGA TV manager contacted by JED said no other condition had been imposed for the lifting of the suspension order.

Source: Journaliste En Danger (Kinshasa), Press Release, July 13, 2005 - Posted to the web July 14, 2005 and quoted by allAfrica.com

ALERT

FROM : 2005-07-15

RDC: La HAM lève la mesure de suspension de RAGA TV

<http://fr.allafrica.com/stories/200507140618.html>

RAGA TV, chaîne privée du groupe RAGA SPRL, émettant à Kinshasa, capitale de la République Démocratique du Congo, a été rouverte, le 11 juillet 2005 en début d'après-midi, après une suspension de 10 jours décidée par la Haute Autorité des Médias (HAM). Par la même occasion, RAGA Plus a aussi été autorisée à reprendre la diffusion des informations.

Peu avant la levée de cette mesure de suspension, Modeste Mutinga, président de la HAM, s'était personnellement rendu au siège de RAGA SPRL où il a adressé un message de réconfort à tout le personnel de RAGA en leur demandant d'exercer leur métier en toute responsabilité et dans le respect de l'éthique et de la déontologie des journalistes.

Source: Journaliste En Danger (Kinshasa), Communiqué de presse, 14 Juillet 2005 - Publié sur le web le 14 Juillet 2005 et repris par allAfrica.com

ALERT

FROM : 2005-07-15

Cameroun: Levée des scellés à Freedom FM

<http://fr.allafrica.com/stories/200507140403.html>

La décision a été exécutée mardi à Douala.

La chaîne de radio privée Freedom FM installée à Douala peut de nouveau fonctionner. Les scellés apposés sur les locaux de la station en mai 2003 ont en effet été levés mardi dernier, sur instruction du ministre de la Communication. " C'est une mesure administrative. Elle m'a été instruite et je l'ai exécutée. Je n'ai aucun commentaire à faire sans autorisation de ma hiérarchie ", a déclaré à CT le responsable du Mincom ayant conduit l'opération, qui s'est déroulée en présence d'un représentant du ministre et d'un représentant du gouverneur du Littoral, entre autres personnalités. Joint hier au téléphone, Pius Njawé, le promoteur de la radio, a eu ces mots : " Ce n'est pas une victoire, contrairement à ce que certains pensent. C'est une étape de franchise dans un long combat pour la liberté ".

Source: Cameroon Tribune (Yaoundé), 14 Juillet 2005 - Publié sur le web le 14 Juillet 2005 et repris par allAfrica.com

NEWS

FROM : 2005-07-15

Afrique: Radios communautaires, le sida au programme d'un atelier

<http://fr.allafrica.com/stories/200507130685.html>

Des responsables de stations de cinq pays d'Afrique réunis à Yaoundé, cette semaine.

Ils sont une vingtaine de journalistes de radios communautaires, venus du Burkina Faso, du Tchad, du Mali, du Sénégal et du Cameroun, réunis depuis hier à Yaoundé à l'initiative du bureau régional de l'UNESCO pour un atelier sur " l'utilisation des nouvelles technologies dans la recherche d'informations scientifiques autour de la pandémie du sida ". La cérémonie d'ouverture de ces travaux qui se poursuivront jusqu'au 15 juillet a eu lieu lundi à Yaoundé, sous la présidence d'Urbain Olanguena Awono, ministre de la Santé publique. Occasion pour le Minsanté d'émettre le voeu que les journalistes s'imprègnent suffisamment de tout ce qui concerne le sida pour en parler de manière efficace aux populations à la base. Il faut, a martelé M. Olanguena Awono, " diffuser l'information qui sauve et pas l'information qui tue ", parce que les structures d'information sont actuellement envahies par " des faiseurs de miracles qui nuisent aux politiques de prévention du sida ". Pourtant, le pilier du combat contre cette pandémie est incontestablement, selon le ministre, la prévention de nouvelles infections dont on dénombre chaque jour 8500 nouvelles en Afrique.

Source: Cameroon Tribune (Yaoundé), 13 Juillet 2005 - Publié sur le web le 13 Juillet 2005 et repris par allAfrica.com

ALERT

FROM : 2005-07-15

Somalia: Private Radio Station Censored<http://radio.oneworld.net/article/view/82577/1/>

The action reportedly came out when, after, the management of the Radio was required to come to a hotel named Taar that the President of Somalia Abdullahi Yusuf Ahmed has been residing in Galka'yo since Friday, 8 July.

The staff from the office of the president informed the management of the Radio that the FM station is broadcasting programs against the transitional government, as they put, and are making propagandas for the Mogadishu based faction of the transitional government.

The presidential Staff, afterwards, ordered the Radio executive to give in to them number of recorded tapes from the archive of the Radio for investigations.

The Radio management, however, stood for the order. Other reports declare that the Mayor of Galka'yo filed complaints against the Radio.

"This censorship act against Radio Voice of Peace is the prevention of any challenging ideas against the leadership of the transitional government, which is absolutely intolerable" said Omar Faruk Osman, the SOJON Secretary

General. "We urge to the president to end all oppressive acts from his staff, which are based on current sensitive political issues".

Source: OneWorld Radio website, 12/07/2005

ALERT

FROM : 2005-07-16

Burundi: Radio Station Suspended<http://allafrica.com/stories/200507150820.html>

On 15 July 2005, Radio Publique Africaine (RPA), a privately-owned station based in the capital Bujumbura, was suspended for an "indefinite period" by the National Communication Council (Conseil National de la Communication, CNC), the body that regulates the media in Burundi.

The CNC accuses RPA of having "violated the law on the respect of pluralism and balance in news by the media during the electoral campaign in Burundi." In the same letter, RPA is accused of having "broadcast defamatory, abusive and offensive remarks undermining the CNC's honour."

Source: Journaliste En Danger (Kinshasa), Press Release, July 15, 2005 - Posted to the web July 15, 2005 and quoted by allAfrica.com

ALERT

FROM : 2005-07-16

Burundi: La Radio publique africaine interdite d'émission pour une durée indéterminée<http://fr.allafrica.com/stories/200507150920.html>

La Radio publique africaine (RPA), une station privée émettant de Bujumbura, la capitale du Burundi, a été suspendue pour "une durée indéterminée", le 14 juillet 2005, par le Conseil National de la Communication (CNC), l'organe de régulation des médias au Burundi.

Le CNC accuse la RPA notamment d'avoir "violé la loi portant sur le respect du pluralisme et de l'équilibre de l'information par les médias pendant la campagne électorale au Burundi". Dans la même lettre, la RPA est aussi accusée d'avoir "diffusé des propos diffamatoires, injurieux, offensant et portant atteinte à l'honneur de la CNC".

Selon le CNC, la RPA aurait couvert en directe uniquement les manifestations (meetings) de deux partis politiques sur la trentaine des formations engagées dans les élections communales et législatives qui ont eu lieu, respectivement, le 3 juin et le 4 juillet. Ces deux élections ont été remportées par l'ancienne rébellion des Forces pour la défense de la démocratie (FDD) au détriment du parti présidentiel, le Front pour la défense de la Démocratie au Burundi (FRODEBU).

L'accusation de partialité dans la couverture des élections est rejetée par la RPA qui accuse à son tour le CNC d'abus de pouvoir en estimant toutefois que cette question pourrait se régler administrativement.

La RPA, une des principales stations de radios au Burundi, a déjà été sanctionnée à plusieurs

reprises, par le passé, par le même CNC qui l'accuse souvent de violer la loi régissant la presse au Burundi (consulter des alertes de l'IFEX du 15 février 2005, 17 septembre 2003 et 30 août 2002).
Source: Journaliste En Danger (Kinshasa), Communiqué de presse, 15 Juillet 2005
Publié sur le web le 15 Juillet 2005 et repris par allafrica.com

NEWS

FROM : 2005-07-16

Francophonie: Mons, 5ème et dernière RIRAF?

<http://simbani.amarc.org/page.php?content=article&num=928>

C'est dans la confusion totale que s'est achevée la 5ème rencontre internationale des radios de l'aire francophone à Mons en Belgique. Prévue pour durer jusqu'au 2 juillet les travaux ont été écourtés le 30 juin.

Ce n'est pas une surprise, car cette rencontre était mal partie avec le faible nombre de participants et certaines insuffisances au plan logistique. Les radios Françaises n'ont pas fait le déplacement, seules deux radios Belges étaient présentes. Le coup de grace sera venu de l'organisateur principal, M. Yvon Beauchamp, qui n'a pas pu répondre au besoin de bonne gouvernance et de transparence que les participants ont exigé. Face à l'incapacité de M. Beauchamp de présenter les statuts de l'association, son refus d'assister à la réunion, et la démission en bloc des administrateurs présents, les participants ont décidé de dissoudre la RIRAF dans sa forme actuelle et de mettre en place un comité provisoire en charge de mettre en place une nouvelle organisation. Ce comité comprend deux représentants de chaque continent.

Espérons que l'organisation nouvelle sera un véritable cadre d'échange pour les radios de l'aire francophone et qui saura faire montre de bonne gouvernance.

Source: Simbani, Agence d'information AMARC Afrique

RESOURCE

FROM : 2005-07-16

Burundi : Atelier Talkshows-débats

http://www.radiopeaceafrica.org/index.cfm?lang=fr&context_id=2&context=events

Pendant deux semaines en avril 2005, des présentateurs et réalisateurs de talkshows/débats radios issus de 11 pays d'Afrique subsaharienne, rassemblés dans le cadre de Radio for Peabuilding, Africa ont exploré les compétences nécessaires à la réalisation de talkshows/débats radio qui engagent le public et qui contribuent à résoudre les conflits. Les leçons figurant ci-dessous ont été choisies par les participants au terme de l'atelier. Il s'agit de reconsidérer leur rôle en tant que professionnels de la radio, d'envisager les conflits auxquels ils sont confrontés de manière différente, et de déterminer de nouveaux objectifs pour leurs émissions et de nouvelles techniques pour atteindre ces objectifs. Radio for Peacebuilding, Africa publiera prochainement un guide consacré aux débats radios pour la construction de la paix.

Source: Radio for Peacebuilding Africa, Website, 01/07/2005

RESOURCE

FROM : 2005-07-16

Burundi: Talkshow Workshop: lessons learnt

http://www.radiopeaceafrica.org/index.cfm?lang=en&context_id=2&context=events

Words of wisdom from African radio Talkshow hosts. For two weeks in April 2005 radio Talkshow presenters and producers from 21 sub-Saharan African countries, working with Search for Common Ground's Radio for Peacebuilding, Africa project, explored the skills necessary to make Talkshows which engage the audience and have a positive rather than negative impact, helping resolve rather than inflame conflict. The lessons learned included new ways of seeing their roles, new perspectives on conflict, and new objectives and techniques for presenting their Talkshows. These are the preliminary lessons developed by the radio Talkshow hosts and producers. The Radio for Peacebuilding, Africa project will soon publish a complete Guidebook for African Radio Talkshows.

Source: Radio for Peacebuilding Africa, Website, 01/07/05

TRAINING

FROM : 2005-07-16

South Africa: Journalism Course August 2005<http://tinyurl.com/3n3jl>

From Aug 29, 2005 - Aug 31, 2005, in Johannesburg, South Africa. Organized by Quo Vadis Communications for journalists, those write newsletters and reports and anyone else who needs to improve their writing. This is the first part of the three-part program. Other sessions are scheduled for September 26 to 28 and October 24 to 26. To apply, visit <http://tinyurl.com/3n3jl>.
Source: IJNET, Website

TRAINING

FROM : 2005-07-16

Swasiland: Gendocracy Programhttp://www.ijnet.org/FE_Article/trainingevent.asp?UILang=1&CId=302943&CIdLang=1

Gendocracy Program, from Aug 15, 2005 - Aug 19, 2005 in Swaziland. Organized by the Southern African Media and Gender Institute (SAMGI), the training program addresses themes such as gender, media and democracy; new media for advocacy; monitoring HIV/Aids reporting through a gender lens. The training will focus on media and gender awareness, power relations, writing skills and interviewing skills. To apply, contact judith@samgi.org.za or visit <http://www.samgi.org.za/Training/whatwetrain.htm>.
Source: IJNET Website

ALERT

FROM : 2005-07-16

Côte d'Ivoire: RFI suspendue par les autoritéshttp://www.rsf.org/article.php3?id_article=14403

« Quels que soient les griefs existant entre RFI et le gouvernement d'Abidjan, le Conseil national de la communication audiovisuelle devrait revenir sur sa décision. Suspendre une radio internationale est toujours une mauvaise mesure. Elle constitue une atteinte au droit de la population à accéder à l'information », a déclaré Reporters sans frontières.
La diffusion de RFI sera suspendue en Côte d'Ivoire à partir du 15 juillet à minuit et jusqu'à nouvel ordre. Le CNCA reproche à la radio un « traitement non professionnel » et déséquilibré de l'actualité ivoirienne.

Source: Reporters sans Frontières, Website, 15/07/2005

ILLUSTREZ TRRAACE: L'ALBUM PHOTOS DE VOS RADIOS

Avec la mise en ligne du répertoire des radios africaines – plus de 1300 radios aujourd'hui – nous avons ouvert un « album photo » des radios communautaires et associatives (locales et rurales aussi) africaines.

Envoyez-nous des photos de vos stations, de votre équipe, de vos animations. Une autre manière d'échanger entre radioteurs. Envoyez vos photos à editor@mediafrica.net ou postmaster@mediafrica.net. N'oubliez pas de mentionner le nom de votre radio, la localité et le pays, et une légende éventuellement. Merci de préciser aussi le nom du photographe pour que nous puissions accorder le crédit photographique et mentionner les informations de droits d'auteur.

THE PICTURES OF YOUR RADIO STATIONS ON TRRAACE

When launching the directory of the radio stations in Africa – more than 1300 today – we open a "photograph album". We call for digital pictures of African community and associative (rural and local too) radio stations. This is another way of sharing experiences among the African broadcasters.

Please send your digital photos to editor@mediafrica.net or postmaster@mediafrica.net. Be sure to note the name of your station, the city and the country, and a short caption. Be sure also to note any photographer credit or copyright information, to be included when posted.

QUI SOMMES NOUS ? WHO ARE WE?

TRRAACE is a joint-venture between the following organisations:

Les deux organisations suivantes se sont associées pour créer ce site de ressources pour les radios associatives, locales, rurales et communautaires d'Afrique:

| | |
|--|---|
| New People Media Centre (NPMC) Kilimani Road 2/205 P.O. Box 21681 Nairobi, KENYA Tel. : +254-2-577 407 and 577 408 Fax : +254-2-567 230 URL: http://www.newpeoplemedia.org | Centre des Médias Communautaires Africains (CEMECA) Association SALAKI BP 210 Dedougou, BURKINA FASO Tel: (00226) 20 52 04 63; (00226) 70 25 36 39; (00226) 70 72 08 43 |
|--|---|

Avec le soutien de/ with support from :



Contact :

Pour toute correspondance, envoi des photos de vos stations, demande du CD-ROM :
Correspondence, pictures of your radio stations, request of TRRAACE CD-ROM:
editor@mediafrica.net

Si vous désirez continuer à recevoir ce bulletin électronique, merci de vous inscrire
http://www.mediafrica.net/DB/Newsletter_Registration.php
ou envoyer un email à / or send an email to editor@mediafrica.net
Interested to continue to receive this electronic newsletter? Please subscribe

Si vous ne désirez pas recevoir les prochains envois de la lettre électronique de TRRAACE, envoyez un courriel à editor@mediafrica.net avec le message "Désabonnement".

If you are not interested to receive further issues of TRRAACE electronic Newsletter, please send an email to editor@mediafrica.net, with the message "Unsubscribe"